

**ASSOCIATION CIPRA COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES
ALPES
9494 SCHAAN**

BILAN 2021

(CHF)

ACTIFS	<u>31.12.2021</u>	<u>31.12.2020</u>
A. Actif immobilisé		
I. Immobilisations corporelles, y compris le bien immobilier		
1. Autres placements, équipement professionnel, mobilier et installations de bureau	33'227.97	50'855.98
2. Immeuble de Bureaux Kirchstrasse	<u>2'155'408.32</u>	<u>2'271'916.88</u>
Total du capital engagé	<u>2'188'636.29</u>	<u>2'322'772.86</u>
B. Actif circulant		
I. Créances	212'820.87	230'438.84
II. Disponibilité (Banque et Caisse) comptes postaux, chèques et solde en caisse	<u>745'312.41</u>	<u>575'409.09</u>
Total du capital d'exploitation	<u>958'133.28</u>	<u>805'847.93</u>
C. Comptes actifs de régularisation	<u>12'587.92</u>	<u>66'974.35</u>
TOTAL ACTIFS	<u>3'159'357.49</u>	<u>3'195'595.14</u>

**ASSOCIATION CIPRA COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES ALPES
9494 SCHAAN**

BILAN

(CHF)

PASSIFS	<u>31.12.2021</u>	<u>31.12.2020</u>
A. Capital propre		
I. Fond associatif au 1.1.	346'883.00	383'194.29
II. Résultat de l'exercice annuel	<u>15'521.00</u>	<u>-36'311.62</u>
Fond associatif au 31.12.	362'404.00	346'882.67
B. Provisions et fonds	1'523'504.00	2'354'504.23
C. Dettes	795'218.00	155'619.11
D. Comptes passifs de régularisation	<u>478'231.00</u>	<u>338'589.13</u>
Total du capital dû à des tiers	<u>2'796'953.00</u>	<u>2'848'712.47</u>
TOTAL PASSIFS	3'159'357.00	3'195'595.14